

## ARTIKEL 111

## Reform af den offentlige forvaltning

Samarbejdet skal sigte mod at videreudvikle en effektiv og ansvarlig offentlig forvaltning i Bosnien-Hercegovina med udgangspunkt i de hidtidige reformer på dette område.

Samarbejdet fokuserer i første række på opbygning af institutioner på linje med kravene i det europæiske partnerskab og skal vedrøre aspekter som udformning og anvendelse af gennemsigtige og upartiske ansættelsesprocedurer, forvaltning af menneskelige ressourcer og karriereudvikling for offentligt ansatte, efteruddannelse og fremme af etikken i den offentlige forvaltning samt styrkelse af politikformuleringsprocessen. Ved reformerne der tages passende hensyn til målene om finanspolitisk holdbarhed, herunder aspekter af beskatningsstrukturen. Samarbejdet dækker alle niveauer af offentlig forvaltning i Bosnien-Hercegovina.

## AFSNIT IX

## FINANSIELT SAMARBEJDE

## ARTIKEL 112

Bosnien-Hercegovina kan med henblik på at virkeliggøre denne aftales mål og i overensstemmelse med artikel 5, 113 og 115 modtage finansiel bistand fra Fællesskabet i form af gavebistand og lån, også lån fra Den Europæiske Investeringsbank. Bistand fra Fællesskabet er betinget af, at der sker yderligere fremskridt med opfyldelsen af Københavnskriterierne, særlig hvad angår fremskridt med indfrielse af de specifikke prioriteter i det europæiske partnerskab. Der tages hensyn til vurderingen i de årlige statusrapporter vedrørende Bosnien-Hercegovina. Bistanden fra Fællesskabet er også undergivet betingelserne i stabiliserings- og associeringsprocessen, særlig hvad angår parternes tilsagn om at ville gennemføre demokratiske, økonomiske og institutionelle reformer. Bistanden til Bosnien-Hercegovina vurderes i forhold til konstaterede behov, vedtagne prioriteringer, absorptionskapacitet og eventuelt tilbagebetalingsevne samt gennemførelsen af de økonomiske reformer og omstruktureringen af økonomien.

## ARTIKEL 113

Den finansielle bistand i form af gavebistand kan bevilges i overensstemmelse med den relevante rådsforordning, inden for flerårige, vejledende rammer på basis af årlige handlingsprogrammer, der fastlægges af Fællesskabet efter konsultationer med Bosnien-Hercegovina.

Den finansielle bistand kan dække alle samarbejdssektorer med særlig vægt på retlige og indre anliggender, lovgivningstilmærkelse og økonomisk udvikling.

## ARTIKEL 114

For at sikre den bedst mulige udnyttelse af de disponible ressourcer drager parterne omsorg for, at Fællesskabets bidrag bevilges i nær koordinat med bidrag fra andre kilder, såsom medlemsstaterne, andre lande og internationale finansielle institutioner.

Med henblik herpå udveksler parterne med regelmæssige mellemrum oplysninger om alle bistandskilder.

## AFSNIT X

## INSTITUTIONELLE, ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

## ARTIKEL 115

Der oprettes et stabiliserings- og associeringsråd, som skal overvåge anvendelsen og gennemførelsen af denne aftale. Det træder med regelmæssige mellemrum sammen på et passende niveau, samt når omstændighederne kræver det. Det undersøger alle vigtige problemer, som måtte opstå i forbindelse med denne aftale, samt alle andre bilaterale eller internationale spørgsmål af fælles interesse.

## ARTIKEL 116

1. Stabiliserings- og associeringsrådet består af medlemmerne af Rådet for Den Europæiske Union og medlemmer af Europa-Kommissionen på den ene side og medlemmer af Bosnien-Hercegovinas ministerråd på den anden side.

2. Stabiliserings- og associeringsrådet fastsætter selv sin forretningsorden.

3. Medlemmerne af stabiliserings- og associeringsrådet kan lade sig repræsentere i overens-